FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 176
Enu. 17

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

Province: Quebec — District No.: 176 Montcalm — S. District No.: 7 — {Enumeration District / District du recenseur} No.: 3 — {in / dans} Parish of Rawdon — {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 26

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: James Kelly — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House	Family, household or (institution)	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	State whether married, widowed, divorced or legally separated	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly a citizen.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (See instructions.)	WAGE-EARNERS. State where person is employed (as in mine, mill, factory, shop, office, field, etc.)	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade.	Rate of earnings per hour when employed by the hour or piece.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance for one year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education over 15 years of age at College, School or University.	INF (Specify age wh	Blind.	Deaf and dumb.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwellings.	Familles, ménages ou institutions.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (Voir instructions.)	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne est employée (comme aux moulins, à l'usine, au magasin, au bureau, à la ferme, à la fonderie, etc.)	Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines à d'autres travaux qu'à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des travaux autres que ceux de l'emploi principal ou de métier.	Taux du gain par heure lorsque l'emploi est à l'heure ou aux pièces.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction au delà de 15 ans, au Collège, à l'école ou à l'université.	INFIRM (aveugles, sourds-muets)	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	242	Bertrand Joseph	Rawdon	H	Head	M	July	1846	64	Que			French	Canadian	R. Cath.	Farmer		5	0	0	10	No	Yes														Fr		
2		" Georgianna	"	F	Wife	M	Aug	1852	58	Que			French	Canadian	R. Cath.	None		n.g																	Yes	Yes	Fr		
3		" Adolet	"	M	Son	S	Apr	1887	24	Que			French	Canadian	R. Cath.	Farmer		5	0	0	4														Yes	Yes	Fr		
4		" Alexandre	"	F	Daughter	S	Mar	1888	23	Que			French	Canadian	R. Cath.	None		n.g																	Yes	Yes	Fr		
5		" Marie	"	F	Daughter	S	Nov	1890	11	Que			French	Canadian	R. Cath.			n.g																	Yes	Yes	Fr		
6		" Josephine	"	M	Granddau.	S	Mar	1903	7	Que			French	Canadian	R. Cath.			n.g																8	Yes	Yes	Fr		
7		" Olivo	"	F	Granddau.	S	Mar	1906	5	Que			French	Canadian	R. Cath.			n.g																			Fr		
8		" Albino	"	M	Grandson	S	Oct	1908	4	Que			French	Canadian	R. Cath.			n.g																			Fr		
9	243	248 Ernest Bernard	"	M	Head	M	Aug	1856	58	Que			French	Canadian	R. Cath.	Farmer		0	0	0	No	No	Yes												Yes	Yes	Fr		
10		" Alice	"	F	Wife	M	Nov	1864	46	Que			Irish	Canadian	R. Cath.	None		n.g																	Yes	Yes	Fr		
11		" James	"	M	Son	S	Aug	1888	22	Que			Irish	Canadian	R. Cath.	Farmer		0	0	0															Yes	Yes	Fr		
12		" Nellie	"	F	Daughter	S	July	1888	22	Que			Irish	Canadian	R. Cath.	None		n.g																	Yes	Yes	Fr		
13	249	250 Johnston James	"	M	Head	S	June	1861	50	Que			Irish	Canadian	Anglican	Farmer		0	0	0	No	No	Yes												Yes	Yes	Fr		
14		" Jane	"	F	Sister	S	Dec	1859	51	Que			Irish	Canadian	Anglican	None		n.g																	Yes	Yes	Fr		
15	249	250 Richardson Rich.	"	M	Head	S	May	1870	41	Que			English	Canadian	Method.	Farmer		0	0	0	No	No	Yes												Yes	Yes	Fr		
16		Carpenter Henry	"	M	Lodger	S	Mar	1895	16	England	1909		English		Anglican	Servant	Farming	5	0	0	No	Yes	No		52		70		1.75					Yes	Yes	Fr		
17	246	251 Bruneau James	"	M	Head	W	Oct	1860	50	Que			Irish	Canadian	Anglican	Farmer		0	0	0	No	No	Yes												Yes	Yes	Fr		
18		" Mabel	"	F	Daughter	S	Feb	1891	20	Que			Irish	Canadian	Anglican	None		n.g																	Yes	Yes	Fr		
19		" Joseph	"	M	Son	S	Feb	1896	15	Que			Irish	Canadian	Anglican	Farmer		10	0	0															Yes	Yes	Fr		
20		" Wm. Thos.	"	M	Son	S	July	1898	12	Que			Irish	Canadian	Anglican	Farmer		5	0	0															Yes	Yes	Fr		
21	247	252 Sharp William	"	M	Head	M	Sept	1840	70	Que			Irish	Canadian	Method.	Farmer		0	0	0	No	No	Yes												Yes	Yes	Fr		
22		" Mary Jane	"	F	Wife	M	Nov	1847	64	Que			English	Canadian	Method.	None		n.g																	Yes	Yes	Fr		
23		" Wm. Henry	"	M	Son	S	Oct	1883	27	Que			Irish	Canadian	Method.	Farmer		5	0	0															Yes	Yes	Fr		
24		" Marguerite	"	F	Daughter	S	Aug	1881	29	Que			Irish	Canadian	Method.	None		n.g																	Yes	Yes	Fr		
25	248	253 Farrell Denis	"	M	Head	M	Nov	1884	26	Que			French	Canadian	R. Cath.	Farmer		0	0	0	No	No	Yes												Yes	Yes	Fr		
26		" Jane	"	F	Wife	M	Sept	1883	27	Que			French	Canadian	R. Cath.	None		n.g																	Yes	Yes	Fr		
27		" Albert	"	M	Son	M	June	1904	7	Que			French	Canadian	R. Cath.	None		n.g																			Fr		
28		" Irene	"	F	Daughter	S	Aug	1908	2	Que			French	Canadian	R. Cath.			n.g																					
29		" Ernest	"	M	Son	S	Sept	1910	9/12	Que			French	Canadian	R. Cath.			n.g																					
30		Fulton King	"	M	Lodger	S	May	1876	35	Que			French	Canadian	R. Cath.	Lodger	Farming	12	0	0		W		Farm											Yes	Yes	Fr		
31	249	254 Barrette Nicholas	"	M	Farmer	Mo	July	1851	59	Que			French	Canadian	R. Cath.	Farmer		0	0	0			Yes											6						
32		" Rose	"	F	Wife	Mo	Oct	1856	54	Que			Irish	Canadian	R. Cath.	None		n.g																	Yes	Yes	Fr		
33		" Albert	"	M	Son	S	Nov	1877	33	Que			French	Canadian	R. Cath.	Labourer		0	0	0	No	Yes	No	Farm	40		60		200					Yes	Yes	Fr		
34		" Jennie	"	M	Son	S	Apr	1890	21	Que			French	Canadian	R. Cath.	Labourer		0	0	0	No	Yes	No	Farm											Yes	Yes	Fr		
35		Girard Mary	"	F	Step Daughter	S	July	1883	28	Que			French	Canadian	R. Cath.	None		n.g																	Yes	Yes	Fr		
36		Girard Albert	"	M	Step Son	S	June	1891	20	Que			French	Canadian	R. Cath.	Labourer		0	0	0	No	Yes	No	Farm	35		60		200					Yes	Yes	Fr		
37		Girard Agnes	"	F	Step Daughter	S	June	1898	13	Que			French	Canadian	R. Cath.	None		n.g																	Yes	Yes	Fr		
38		Barrette Gerard	"	M	Lodger	S	Mar	1886	29	Que			French	Canadian	R. Cath.	None		n.g																			Fr		
39	250	255 Girard Ernest	"	M	Head	S	May	1888	23	Que			French	Canadian	R. Cath.	Farmer		0	0	0	No	No	Yes												Yes	Yes	Fr		
40	251	256 Brosseau Napoleon	"	M	Head	M	May	1888	23	Que			French	Canadian	R. Cath.	Farmer		0	0	0	No	No	Yes												Yes	Yes	Fr		
41		" Rosanna	"	F	Wife	M	Oct	1892	18	Que			French	Canadian	R. Cath.	None		n.g																	Yes	Yes	Fr		
42		" Emery	"	M	Brother	S	Oct	1897	21	Que			French	Canadian	R. Cath.	Labourer		0	0	0		W		Farm											Yes	Yes	Fr		
43		" Antoinette	"	F	Sister	S	Mar	1899	17	Que			French	Canadian	R. Cath.	None		n.g																	Yes	Yes	Fr		
44		" Thomas	"	M	Brother	S	Sept	1898	16	Que			French	Canadian	R. Cath.	None		n.g																	Yes	Yes	Fr		
45		" Ephrem	"	M	Brother	S	Mar	1896	14	Que			French	Canadian	R. Cath.	None		n.g																	Yes	Yes	Fr		
46		" Albert	"	M	Brother	S	Aug	1898	12	Que			French	Canadian	R. Cath.			n.g																	Yes	Yes	Fr		
47		" Josephe	"	M	Brother	S	Apr	1903	8	Que			French	Canadian	R. Cath.			n.g																	Yes	Yes	Fr		
48		" Marie Jeanne	"	F	Sister	S	Dec	1904	6	Que			French	Canadian	R. Cath.			n.g																	None	Yes	Fr		
49	252	257 Lemay Edmond	"	M	Head	M	Nov	1866	45	Que			Irish	Canadian	R. Cath.	Farmer		0	0	0	No	No	Yes												Yes	Yes	Fr		
50		" Kate	"	F	Wife	M	Aug	1865	45	Que			Irish	Canadian	R. Cath.	None		n.g																	Yes	Yes	Fr		